

Процедура воссоединения семьи для лиц, получивших убежище

Вы получили вид на жительство для просителей убежища и хотите подать заявление о воссоединении семьи

Вы получили разрешение на временное убежище. И хотите перевезти членов вашей семьи из другой страны в Нидерланды. Вы выступаете «референтом». То есть вы подаете заявление на получение разрешения на убежище для воссоединения семьи от имени членов вашей семьи. Заявление подается бесплатно.

Процедура воссоединения семьи (nareis asiel) состоит из двух частей:

- Часть 1 состоит из заявления на специальную визу в рамках процедуры воссоединения семьи для лиц с разрешением на временное убежище: *ᄁnachtiging tot voorlopig verblijf (mvv) - nareizigers asiel*ᄁ Виза MVV – виза на длительный период. С этой визой члены вашей семьи могут приехать в Нидерланды.
- Часть 2 состоит из короткой процедуры получения убежища после приезда ваших родных в Нидерланды. Члены вашей семьи получают «производное разрешение на убежище»: их пребывание зависит от вашего разрешения на убежище.

В этой брошюре вы шаг за шагом узнаете, как член вашей семьи может получить производное разрешение на убежище.

С какими организациями вам придется иметь дело?



Тебе еще не исполнилось 18 лет, и ты находишься здесь без родителей или официальных представителей, которые несут за тебя ответственность в Нидерландах. По закону Нидерландов, за ребёнка до 18 лет кто-то должен нести официальную ответственность. Это называется попечительством. В Нидерландах вопросами попечительства занимается организация **Stichting Nidos**. Nidos обращается к властям с просьбой предоставить право опеки. Затем Nidos назначает одного из своих сотрудников твоим попечителем (опекуном), Например, опекун поможет тебе в принятии важных решений. И позаботится о том, чтобы у тебя было жильё и чтобы ты мог учиться. После получения вида на жительство для беженцев твой опекун оказать помощь с процедурой для воссоединения семьи. Организация Nidos не влияет на решение по вашему заявлению на воссоединение семьи.

www.nidos.nl



Centraal Orgaan opvang asielzoekers (COA) — Центральный орган приема просителей убежища отвечает за прием и практическую помощь просителям убежища, находящимся в Нидерландах. Это относится и к позднее приезжающим членам семьи, которые получают визу для Нидерландов. COA обеспечивает проживание, питание и, если требуется, временное медицинское страхование. Если вам требуется доктор, COA помогает и с этим. COA — независимая организация, она не принимает участия в вынесении решения по ходатайству о воссоединении семьи.

www.coa.nl



VluchtelingenWerk Nederland (VWN) — Организация помощи беженцам, независимая правозащитная организация, представляющая интересы беженцев. Сотрудники VWN предоставляют информацию о процедуре по воссоединению семьи. Они помогут вам заполнить форму заявления на воссоединение семьи. И будут сопровождать вас и ваших родных в ходе процедуры по воссоединению семьи. А также помогут в случае проблем с другими организациями. VWN не принимает участия в вынесении решения по ходатайству о воссоединении семьи.

www.vluchtelingenwerk.nl

www.refugeehelp.nl



Immigratie- en Naturalisatiedienst
Ministerie van Justitie en Veiligheid



Ministerie van Buitenlandse Zaken

GezondheidsZorg Asielzoekers (GZA) – Медицинская служба для просителей убежища – это организация, куда можно обращаться в случае болезни или по медицинским вопросам. Служба GZA имеется в каждом центре для беженцев COA или поблизости от него. Служба GZA может записать вас на прием к ассистенту врача, медработнику, ассистенту Службы Психологической и Психиатрической помощи GGZ или семейному врачу.

www.gzasielzoekers.nl

Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND) – Служба иммиграции и натурализации, подразделение Министерства юстиции и безопасности Нидерландов. Служба IND рассматривает ваше дело относительно условий для разрешения на воссоединение семьи. Сотрудники проверяют подлинность ваших документов. Также они могут начать дополнительное расследование за границей. Это анализы ДНК и интервью с членами вашей семьи. Также IND может провести дополнительные интервью с вами в Нидерландах. После этого IND примет решение по поводу въезда в Нидерланды для вашей семьи.

www.ind.nl

Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) -

Международная организация миграции, независимая организация с 100 отделениями по всему миру, оказывающая поддержку мигрантам. В том числе, при переезде семей лиц с разрешением на временное убежище. IOM предлагает эту помощь за плату в качестве консультационных услуг или полного сопровождения поездки. Для получения услуг IOM требуется запросить коммерческое предложение через веб-сайт. IOM не предлагает финансовой помощи для воссоединения семьи.

www.iom-nederland.nl

Ministerie van Buitenlandse Zaken (BZ) –

Министерство внутренних дел – представляет правительство Нидерландов за рубежом. BZ имеет представительства (посольства и консульства) в различных странах мира. Представительства Нидерландов могут оказать поддержку вашим родственникам при подаче заявления на воссоединение семьи. Более того, в представительствах по предварительной записи можно взять образцы ДНК и провести интервью с членами вашей семьи. Это делается по просьбе службы IND. Служба IND одобрила выдачу визы MVV для членов вашей семьи? Ваши родственники записываются на прием в представительство (консульство) Нидерландов для получения визы.

www.rijksoverheid.nl

Производное разрешение на убежище: члены семьи и условия

Производное разрешение на убежище - это разрешение, предназначенное для членов вашей семьи на совместное проживание с вами в Нидерландах. Для получения такого разрешения вы и члены вашей семьи должны отвечать определенным условиям «Закона об иностранцах».

Какие члены семьи могут получить производное разрешение на убежище

Вы можете подать ходатайство на воссоединение семьи для следующих членов вашей семьи:

- Ваш(а) супруг(а)
- Ваш партнер (гражданский(-ая) супруг/супруга)
- Ваш (усыновленный) ребенок
- Ваши родители, если вы не состоите в (гражданском) браке или партнерских отношениях и вам не было 18 лет, когда вы попросили убежища.

Условия для получения производного разрешения на убежище

- Члены вашей семьи должны подать заявление на визу MVV (через вас) в течение 3 месяцев со дня получения вами разрешения на убежище. Это время называется период для подачи прошения о воссоединении семьи.
- Эти лица уже являлись членами вашей семьи до приезда в Нидерланды. Это называется «семейная связь». Семейная связь должна сохраняться на тот момент, когда ваши родные въезжают на территорию Нидерландов.
- Члены вашей семьи должны подтвердить свою личность и семейную связь с вами на основании документов или устных объяснений.
- Члены вашей семьи в возрасте от 12 лет и старше должны подписать заявление об отсутствии у них криминального прошлого. Это называется «заявление об отсутствии судимости».
- Дети в возрасте 15 лет и старше должны подписать заявление о гражданском состоянии.
- У вас есть собственное разрешение на убежище (вид на жительство для беженцев).
- Вы должны подписать заявление о том, что вы являетесь референтом для членов вашей семьи.
- Вы назвали членов вашей семьи во время процедуры по получению убежища.
- Возраст вас и вашего партнера не менее 18 лет.
- Вы подаете ходатайство от имени вашего несовершеннолетнего ребенка, а другой биологический родитель остается за границей? В этом случае родитель, который остается за границей, должен дать согласие на выезд вашего ребенка в Нидерланды.

Несоответствие условиям для получения производного разрешения на убежище

В следующих случаях члены вашей семьи и вы не удовлетворяете условиям:

- Вы не подали заявление своевременно. Период для подачи прошения о воссоединении семьи закончился. Служба IND решает, можно ли простить опоздание с подачей ходатайства;
- Вы хотите перевезти других родственников, кроме тех, которые названы выше;
- Будучи несовершеннолетним ребенком вы сами получили производное разрешение на убежище. И теперь просите разрешение для ваших родителей.

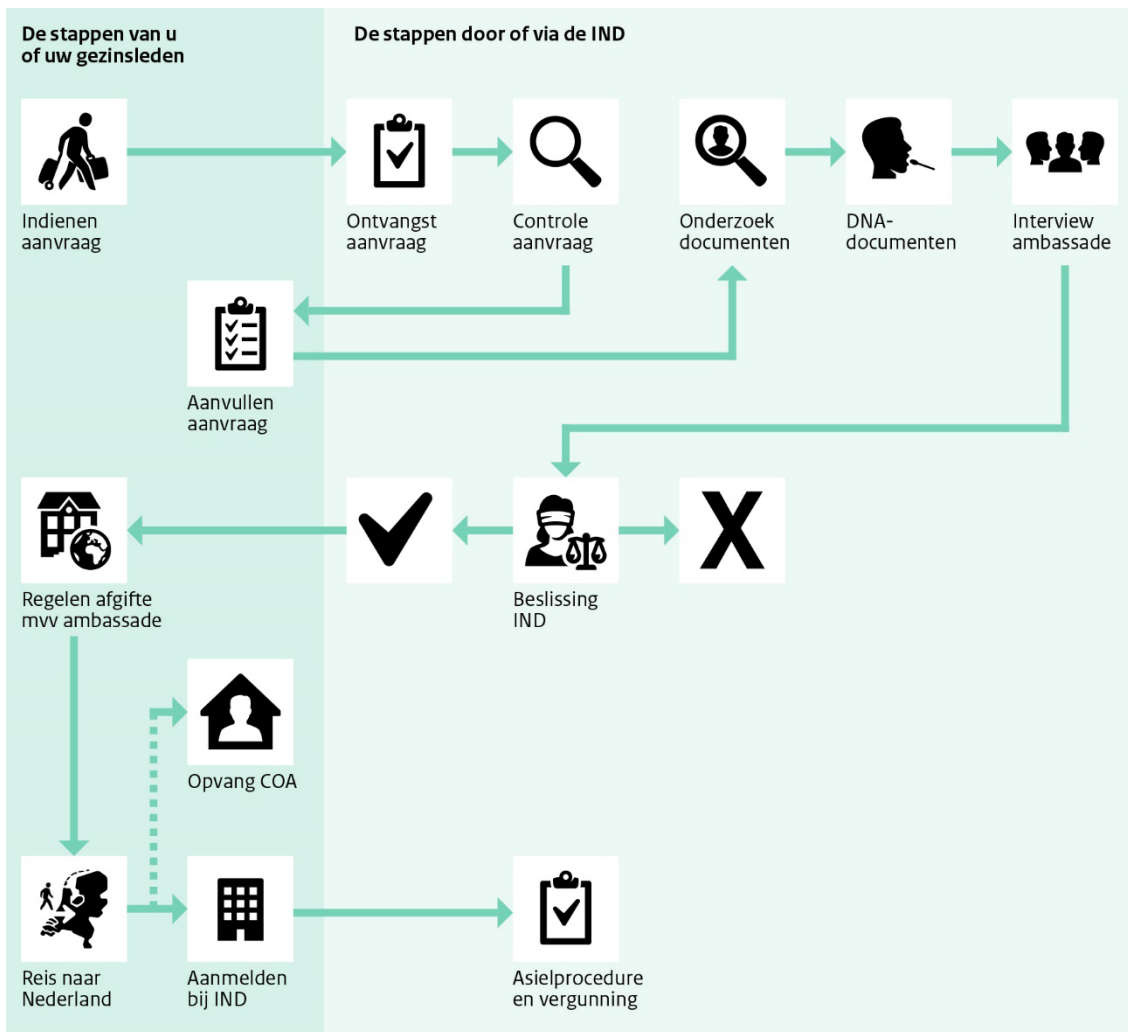
Вы все-таки хотите в этих ситуациях подать ходатайство на воссоединение семьи? В этом случае вы должны пройти нормальную процедуру подачи ходатайства на визу для родственников и членов семьи. Это ходатайство стоит денег и к нему применяются более строгие правила. Используйте для этого ходатайства форму 'Aanvraag voor het verblijfsdoel familie en gezin 7018 (referent)' Найти его можно на веб-сайте службы IND: www.ind.nl/familie.

Во время процедуры получения убежища вы были несовершеннолетним иностранцем без сопровождения

В этом случае вы можете просить воссоединение семьи только для ваших биологических родителей. Для вызова несовершеннолетних или совершеннолетних братьев или сестер вы также должны пройти нормальную процедуру подачи ходатайства на визу для родственников и членов семьи. Это ходатайство стоит денег.

У вас более одного (состоящего с вами в браке) партнера? В этом случае вы можете вызвать только одного партнера вместе с вашими детьми от этого партнера. В законодательстве Нидерландов указано, что у гражданина может быть только один гражданский или брачный партнер.

Процедура воссоединения семьи для лиц, получивших убежище



Часть 1 Заявление на визу MVV для воссоединения семьи в 8 шагов



Шаг 1: подать заявление

Вы заполняете форму-заявление. Этот формуляр можно найти на веб-сайте IND: www.ind.nl/nareis. Для каждого члена семьи заполняется отдельный формуляр. На сайте IND также есть формуляр на английском языке, вы можете использовать его.

Сотрудники VWN предоставляют информацию о процедуре по воссоединению семьи. Они помогут вам заполнить форму-заявление на воссоединение семьи. Также они будут сопровождать вас на протяжении всей процедуры рассмотрения вашего ходатайства. Вы - несовершеннолетний? Ваш опекун от организации NIDOS также может помочь вам с заявлением.

Прочитайте все инструкции на форме заявления и выполните их. Будьте внимательны, вместе с формуляром-заявлением вы отправляете все документы и заполняете все приложения.

Служба IND ожидает, что члены вашей семьи подтвердят свою личность и семейную связь с вами с помощью документов. Или, если документов нет или недостаточно, с помощью четкого пояснения. Речь идет о документах, выданных властями вашей страны происхождения. А также о других доказательствах. Как правило, члены вашей семьи должны прислать вам в Нидерланды оригинальные документы. На форме указано, какие оригинальные документы необходимо предъявить. Все необходимые документы должны быть составлены на нидерландском, английском, французском или немецком языке, или переведены. Перевод должен быть выполнен переводчиком из реестра присяжных переводчиков Нидерландов.

Постарайтесь как можно скорее собрать все документы для вашего заявления. Это ускорит процедуру.

Вместе с заполненной формой заявления в IND необходимо направить копии всех документов на всех членов семьи. Аккуратно храните все оригинальные документы, так как они еще могут потребоваться. Полностью заполненную форму-заявление с приложениями и паспортной фотографией вы отправляете в IND. Адрес IND указан на форме-заявлении.



Шаг 2: получение заявления

IND получила заявление? Вы получите письмо с подтверждением. В письме указано имя члена вашей семьи, которого вы вызываете. И номера, под которыми этот член семьи зарегистрирован в системе IND. В нем также указывается дата получения IND вашего заявления и время принятия IND решения. В письме IND также просит прислать оригиналы документов.

Вы переезжаете? Чтобы избежать процедурных задержек, своевременно уведомите IND о смене адреса. Также сообщите IND если у вас меняется контактное лицо в VluchtelingenWerk. Изменения можно передать в IND, заполнив форму онлайн или отправив письмо.

Шаг 3: проверка заявления

Если ваше заявление принято на рассмотрение, IND проверяет его. IND проверяет все данные, которые вы заполнили. И наличие приложений и (копий) документов. Ваше заявление полностью принято? Тогда IND смотрит, соответствуют ли ваши члены семьи условиям для получения производного разрешения на убежище. IND отклонит заявление, если сразу станет ясно, что члены вашей семьи не соответствуют условиям. IND не хватает информации или требуются

дополнительные оригинальные документы? Значит, процедура будет более длительной. В этом случае вы получите новое письмо.

Шаг 4: дополнение заявления

В письме написано, какая дополнительная информация и какие документы требуются IND. И до какого числа вы должны их предоставить. Также в письме написано, будет ли IND проверять документы. Как можно скорее поговорите с вашим контактным лицом в VluchtelingenWerk, чтобы получить помощь в отправке необходимых документов. Вам требуется больше времени? Позвоните в IND тому человеку, который занимается вашим заявлением, или попросите позвонить сотрудника VluchtelingenWerk. Номер телефона IND указан в письме.



Шаг 5: проверка документов

Все члены вашей семьи должны удостоверить свою личность на основании документов. А также подтвердить родственные отношения (семейную связь) с вами. Обычно IND проводит проверку этих документов на подлинность. Как правило, проверка документов длится несколько недель.

У членов вашей семьи нет документов? В этом случае одни должны иметь четкое объяснение, как это произошло.



Шаг 6: Анализ ДНК

IND может принять решение о проведении дополнительного расследования (дополнительное расследование), например, анализа ДНК. Является ли член вашей семьи вашим биологическим ребенком или вашим биологическим родителем, если вы несовершеннолетний?

В этом случае вы получите письмо от IND. В письме IND приглашает членов вашей семьи на анализ ДНК. С помощью этого анализа они могут подтвердить, что вы являетесь их родителем или ребенком. Для проведения анализа ДНК служба IND сотрудничает с представительствами Нидерландов (посольство или консульство). Иногда IND работает с ИОМ или организацией по делам беженцев УВКБ ООН. В письме написано, что должны сделать члены вашей семьи и вы сами.

Сначала члены вашей семьи записываются на прием в ближайшее представительство Нидерландов. В назначенный день они приходят в посольство. Там врач, медработник или кто-то другой берет у них пробу со слизистой оболочки щеки для проведения анализа. Для пробы используется специальная палочка. Эта процедура безболезненна и безопасна для здоровья. Проба для анализа ДНК отправляется в Нидерланды. Члены вашей семьи должны немедленно сообщить вам, если слизь с их щек была взята в представительстве Нидерландов. Потому что вы также должны сдать материал для проведения анализа ДНК. Иногда также требуется взять материал у ваших биологических родственников, которые находятся в Нидерландах. Обычно это делается в конторе IND. Вы получите письмо от IND с приглашением на прием.

Служба IND отдает на анализ материал, полученный от вас и ваших родных. Анализ ДНК может занять несколько месяцев. О результате вам снова сообщит IND.

Члены вашей семьи отправятся в ближайшее представительство Нидерландов для дальнейшего расследования. И для оформления заявления на визу MVV. Иногда для поездки в представительство Нидерландов вашим родным приходится пересекать границу. Может случиться так, что им будет сложно вернуться назад в свою страну. Ответственность за это лежит на членах вашей семьи. Своевременно поговорите со своими родными о возможностях для пересечения границы. А также о действующих правилах по въезду, пребыванию и отъезду из страны, где находится представительство Нидерландов. Урегулируйте эти вопросы, прежде чем записываться на прием в представительство Нидерландов.



Шаг 7: интервью в представительстве Нидерландов

Анализ ДНК провести невозможно или у IND есть вопросы? В этом случае IND может пригласить членов вашей семьи на интервью. Интервью проходит в представительстве Нидерландов за границей. На интервью члены вашей семьи могут дать пояснения о себе и о родственных связях с вами. Также IND может провести интервью с

вами в Нидерландах. Назначение и проведение интервью в представительстве за границей может занять несколько месяцев.



Шаг 8: решение

Служба IND ждет результатов всех расследований и анализов. Затем IND проверяет, соответствуют ли члены вашей семьи всем условиям. Вы получите решение по заявлению на воссоединение с членами вашей семьи. Согласно закону, это должно быть сделано в течение срока принятия решения, составляющего от трех до шести месяцев с момента подачи заявления. Принятие решения занимает больше времени, если требуется дополнительное расследование или если заявлений очень много.

- Положительное решение Члены вашей семьи получают визу MVV. В решении указано, когда члены вашей семьи могут получить визу. И объяснение, что должны сделать вы, если от вас что-то требуется. IND присылает вам решение. Вы извещаете членов вашей семьи о решении IND. Члены вашей семьи могут придти за визой MVV? В этом случае IND сообщит о своем решении в представительство Нидерландов.
- Отрицательное решение: Члены вашей семьи не получают визу MVV. Члены вашей семьи могут обжаловать это решение (через вас). Вы или ваше контактное лицо в организации VluchtelingenWerk можете найти адвоката, который поможет вам подать на апелляцию в суд.



Шаг 9: получить визу mvv в случае положительного решения

Запись на прием

Члены вашей семьи должны получить визу MVV в течение 3 месяцев со дня положительного решения. Для этого им необходимо записаться на прием в представительство Нидерландов (посольство или консульство). Это представительство, которое указано на форме-заявлении. Или то представительство, куда члены вашей семьи уже приходили для интервью. В вашей стране происхождения нет представительства Нидерландов? В этом случае члены вашей семьи могут выехать в соседнюю страну. Для этого они получают дополнительные 3 месяца для получения визы mvv.

Представительство Нидерландов: форма mvv, отпечатки пальцев, подпись и предъявление паспорта

Члены вашей семьи должны сами принести свое фото на паспорт. Фотография должна соответствовать условиям, указанным на www.nederlandwereldwijd.nl или www.netherlandsworldwide.nl. Для получения визы mvv члены вашей семьи сначала должны заполнить форму mvv-verleningsformulier. Затем сотрудник представительства снимет отпечатки пальцев у членов вашей семьи. Также члены вашей семьи ставят свою подпись. Сотрудник консульства забирает паспорта у членов вашей семьи. Паспорт нужен для оформления визы MVV. На этот момент паспорт должен быть действителен еще не менее 6 месяцев.

У членов вашей семьи нет паспортов? В этом случае они, как правило, могут получить нидерландский laissez-passer (LP). LP - это документ, заменяющий паспорт и дающий право на пересечение границы для поездки в одну сторону. Для оформления документа LP каждый член семьи должен сдать 2 паспортные фотографии. Служба IND извещает представительство, могут ли члены вашей семьи получить LP.

Документ LP могут выдавать только представительства Нидерландов за пределами страны происхождения членов вашей семьи.

Оформление визы mvv и вклейка визы в паспорт

Представительство оформляет визу mvv. Обычно это занимает несколько недель. Когда виза готова, в паспорт наклеивается стикер с визой. Представительство приглашает членов вашей семьи придти и забрать паспорта с визой mvv.

Нидерланды представительство: выдача визы mvv и информация

Члены вашей семьи снова приходят в представительство. Им выдают паспорта с вклеенной визой MVV. Или документ, заменяющий паспорт (LP), с визой MVV. Также они получают письменную информацию о том, что им следует сделать после прибытия в Нидерланды.



Шаг 10: поездка в Нидерланды

После того, как члены вашей семьи получают визу MVV, они могут ехать в Нидерланды. В некоторых странах действуют специальные правила для выезда за границу. Вас может проинформировать об этом VluchtelingenWerk. Срок действия визы MVV - 90 дней. Срок действия указан на наклейке с визой.

Там стоят две даты:

- Ingangsdatum (с этого дня действует виза mvv)
- Einddatum (с этого дня виза mvv не действует)

Члены вашей семьи должны сами купить (авиа)билет для поездки в Нидерланды. IND советует делать это только после получения визы mvv. Вам помогает организация VluchtelingenWerk? Иногда есть возможность получить компенсацию части расходов на дорогу. Спросите ваше контактное лицо о возможных вариантах. До того, как члены вашей семьи отправляются в Нидерланды, вы пишете им на прием в IND. Возможно, вам также надо заранее просить COA организовать для них жилье. Более подробно об этом вы прочтаете в части 2.

Члены вашей семьи могут в любой момент отозвать заявление. Ваше контактное лицо в VluchtelingenWerk извещает об этом службу IND. Члены вашей семьи отзывают заявление о

воссоединении семьи? В этом случае период для подачи заявления о воссоединении семьи более не гарантирован. Вы больше не сможете просить о воссоединении семьи в рамках данной процедуры.

Часть 2. Процедура получения убежища в Нидерландах для членов вашей семьи, в 2 шага



Шаг 1: запись и прием в COA и IND Zevenaar

Члены вашей семьи должны приехать в Нидерланды в течение 90 дней. После прибытия в Нидерланды они должны в течение 3 дней лично явиться в отделение IND в Зевенаре (Zevenaar). Прием в Зевенаре производится только по предварительной записи. Вы живете в условиях, не подходящих для проживания всех членов вашей семьи? Или вы живете в приемном центре COA или NIDOS? Тогда попросите COA организовать жилье для членов вашей семьи. И одновременно запишите их на прием в Зевенар. Ваше нынешнее жилье подходит для проживания всей семьей? Тогда только запишите ваших родных на прием в IND.

Нет подходящего жилья

Вы живете в приемном центре СОА? Или в жилье, которое не одобрено домовладельцем или жилищной ассоциацией для проживания всех членов вашей семьи? Тогда отправьте в СОА электронное письмо с просьбой организовать жилье для ваших родственников. Прием СОА предоставляется бесплатно. У вас не получается подать заявку на жилье? Обратитесь за помощью к вашему контактному лицу в VWN. Обратитесь за помощью после бронирования поездки (перелета) членов вашей семьи, но до их вылета в Нидерланды.

Просить СОА организовать прием по электронной почте

Обратиться в СОА с просьбой организовать прием можно следующими способами:

1. Вы отправляете электронное письмо в СОА с просьбой организовать жилье для членов вашей семьи. Письмо следует отправить на адрес эл. почты: ZevenaarDuiven@COA.nl
2. В своем письме вы указываете следующие данные:
 - Дата приезда членов вашей семьи в Нидерланды. Это же первый день, когда членам вашей семьи требуется место для ночлега.
 - Номер иностранца (v-nummer) членов вашей семьи.
 - Фамилии и имена членов вашей семьи.
 - Ваши имя и фамилия, номер телефона и адрес эл. почты (или адрес эл. почты VWN).
3. В течение 2 рабочих дней вы получите электронное письмо с подтверждением СОА о том, где члены вашей семьи могут получить прием.

Назначить встречу с IND

Вы отправили электронное письмо о приеме в СОА? Тогда сразу же запишитесь в IND для регистрации ваших родных в отделение в Зевенаре. Сделайте это до вылета членов вашей семьи в Нидерланды. Записаться на прием в IND онлайн www.ind.nl/nareis-zevenaar или www.ind.nl/en/family-member-of-refugee-zevenaar.

Адрес отделения IND Zevenaar:
Ringbaan-Zuid 2A
6905 DB Zevenaar

В Зевенаре нет места для ночлега.



Шаг 2: короткая процедура получения убежища и разрешение для членов вашей семьи

Короткая процедура получения убежища для членов вашей семьи длится один день.

Обычно эта процедура длится один день. Иногда возникают сомнения или неясности. В этом случае служба IND отправляет членов вашей семьи для прохождения общей процедуры рассмотрения ходатайства о предоставлении убежища. Эта процедура будет более длительной.

Процедура для членов вашей семьи проходит следующим образом:

- Сотрудники VWN дают пояснения о процедуре.
- Служба IND проверяет личность, визу mvv и данные в паспорте или в laissez-passer членов вашей семьи.

- Члены вашей семьи предоставили фотографию, подпись и отпечатки пальцев в представительстве Нидерландов за границей. IND проверяет эти данные. Иногда IND заново спрашивает эти данные у членов вашей семьи.
- Члены вашей семьи получают решение IND. И сразу, по возможности, разрешение на пребывание. Это не удастся? В этом случае члены вашей семьи получают письмо, когда их разрешение на пребывание можно будет забрать в конторе IND. Забирать разрешение на пребывание можно только по предварительной записи.
- В приемном центре COA члены вашей семьи могут пройти обследование на туберкулез (tbc). Если это не получится, то члены вашей семьи сами записываются на обследование на туберкулез (tbc-onderzoek) в муниципальной службе здравоохранения - Gemeentelijke Gezondheidsdienst (GGD). Необходимость прохождения обследования на туберкулез зависит от страны, откуда приезжают члены вашей семьи.
- Члены вашей семьи получают подтверждение записи на прием. С этим подтверждением они могут позднее записаться в муниципальную базу персональных данных - Basisregistratie Personen (BRP). Это реестр населения.
- По окончании процедуры члены вашей семьи могут жить вместе с вами. Это пока невозможно? Тогда члены вашей семьи временно получают жилье в приемном центре COA.

Подать собственное ходатайство на предоставление убежища

Члены вашей семьи получают производное разрешение на убежище в Нидерландах. Это временное разрешение, которое зависит от вашего разрешения на убежище. Ваши дети или родители приезжают в Нидерланды для воссоединения семьи? В этом случае они должны жить вместе с вами как минимум один год. Служба IND отзывает ваше разрешение на убежище или не продлевает ваше разрешение? Это значит, что IND также отзовет разрешение ваших членов семьи. И затем IND решает, могут ли члены вашей семьи получить собственное разрешение на убежище. IND также может отозвать их разрешение на убежище в том случае, если ваша семейная связь прекратится. То есть при прекращении отношений между вами и членами вашей семьи. Или если член вашей семьи - ребенок, который начнет жить самостоятельно в течение одного года.

Члены вашей семьи хотят подать собственное ходатайство на предоставление убежища? Они могут заявить об этом во время интервью с IND в центре COA. Сотрудник IND даст все пояснения. Если члены вашей семьи подают собственное ходатайство на предоставление убежища, они проходят общую процедуру рассмотрения ходатайства, которая длится дольше. Во время рассмотрения их ходатайства члены вашей семьи живут с вами. Они не получают собственного жилья или места в приемном центре COA. Служба IND расследует вопрос о том, нуждаются ли сами члены вашей семьи в защите государства Нидерландов. Если это так, то они получают собственное разрешение на убежище с временным сроком действия. Члены вашей семьи могут подать собственное ходатайство на предоставление убежища позднее.

Обработка персональных данных

Персональные данные – это все виды информации, относящейся к вам лично. Организации, участвующие в создании этой брошюры, перечислены внизу. Эти организации обрабатывают персональные данные в ходе рассмотрения ходатайств, сообщений или запросов. При необходимости они запрашивают относящиеся к вам данные в других организациях или у отдельных лиц. Эти организации используют и сохраняют ваши данные и передают их другим организациям, в случаях, установленных законом. Обязанности организаций, обрабатывающих персональные данные, перечислены в соответствующих законах. Эти организации должны обращаться с данными осторожно и соблюдать безопасность. В законах об охране персональных данных также содержится описание ваших прав. У вас есть, к примеру, следующие права:

- право ознакомиться с вашими данными, имеющимися у организаций;
- право знать, что делают организации с вашими данными и почему;
- право знать, каким организациям переданы данные.

Дополнительную информацию относительно обработки персональных данных и ваших прав можно найти на веб-сайтах указанных организаций.

Часто задаваемые вопросы

Могу я подать заявление на воссоединение семьи если мои родственники потерялись?

Да, важно подать заявление вовремя, в течение 3 месяцев. Даже если в настоящий момент у вас нет контакта с членами вашей семьи. Если вы опоздаете с подачей заявления, вы не выполните условия процедуры восстановления семьи. В некоторых случаях Комитет Красного Креста может помочь вам с поиском родных. Это называется tracing (розыск пропавших без вести). Организация VluchtelingenWerk поможет вам связаться с Красным Крестом.

Могут ли члены моей семьи подписать заявление об отсутствии судимости в нидерландском представительстве?

Нет, это невозможно. Возникли проблемы с отправкой подписанного заявления об отсутствии судимости в Нидерланды? Поговорите с IND, что можно сделать.

Где я и члены моей семьи будем жить, если сейчас я еще живу в приемном центре COA?

До тех пор, пока для вас не найдется подходящее жилье, COA постарается посетить ваших родных в тот же приемный центр, где живете вы.

У вас остались вопросы после прочтения этой брошюры?

Вы можете задать свои вопросы вашему адвокату или сотруднику VluchtelingenWerk.

Вы хотите подать жалобу?

Все организации, причастные к вашей процедуре для восстановления семьи, работают профессионально и четко. Если вы недовольны тем, как одна из организаций обращалась с членами вашей семьи, вы можете подать жалобу. В этом вам поможет ваше контактное лицо в организации VluchtelingenWerk.

Данная брошюра является совместным изданием организаций:
Подразделение Иммиграционная полиция, Идентификация и Торговля людьми (AVIM)
Nidos
Центральный орган приема просителей убежища (COA)
Служба иммиграции и натурализации (IND)
Королевская жандармерия (KMar)
Совет правовой помощи (RvR)
VluchtelingenWerk Nederland (VWN)

Международная Организация по Миграции (IOM)
Служба репатриации и реэмиграции (DT&V)

По заказу:
Министерство юстиции и безопасности, управление по миграции
www.rijksoverheid.nl

Содержание данной публикации не предполагает предоставления каких-либо прав. Если перевод дает основания для разночтений версия на нидерландском